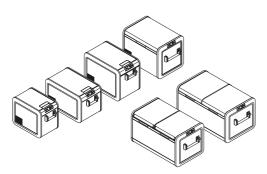
# \*> DOMETIC MOBILE COOLING CFX5



# CFX5 25, CFX5 35, CFX5 45, CFX5 55, CFX5 55IM, CFX5 75DZ, CFX5 95DZ

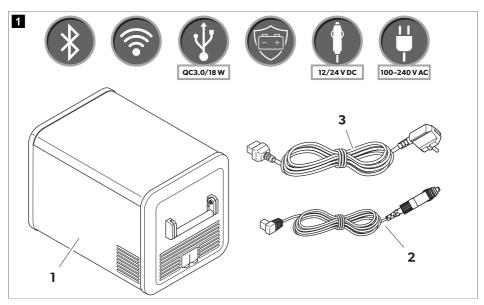
	EN	Cooling box Operating Manual	16
	DE	<b>Kühlbox</b> Bedienungsanleitung	. 37
	FR	Glacière Manuel d'utilisation	59
	ES	Nevera Instrucciones de uso	81
	PT	<b>Geleira</b> Manual de instruções	103
	IT	Frigorifero portatile Istruzioni per l'uso	125
	NL	Koelbox Gebruiksaanwijzing	147
	DA	<b>Køleboks</b> Betjeningsvejledning	169
	sv	<b>Kylbox</b> Bruksanvisning	190
	NO	<b>Kjøleboks</b> Bruksanvisning	.211
ĺ	FI	<b>Kylmälaatikko</b> Käyttöohje	232
ĺ	PL	Lodówka turystyczna Instrukcja obsługi	253
ĺ	sĸ	<b>Chladiaci box</b> Návod na obsluhu	275
1			

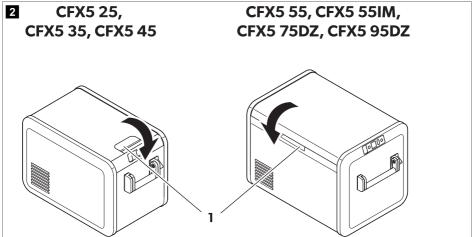
cs	<b>Chladicí box</b> Návod k obsluze296
HU	<b>Hűtőláda</b> Használati utasítás
HR	<b>Rashladna kutija</b> Upute za rukovanje
TR	<b>Soğutma kutusu</b> Kullanma Kılavuzu
SL	<b>Hladilna torba</b> Navodilo za uporabo
RO	<b>Cutie frigorifică</b> Instrucțiuni de operare402
BG	<b>Хладилна чанта</b> Инструкция за експлоатация423
ET	<b>Jahutuskast</b> Kasutusjuhend445
EL	<b>Ψυγείο</b> Οδηγίες χειρισμού466
LT	<b>Šaltkrepšis</b> Naudojimo vadovas
LV	Aukstumkaste     Lietošanas rokasgrāmata
AR	صندوق التبريد دليل التشغيل

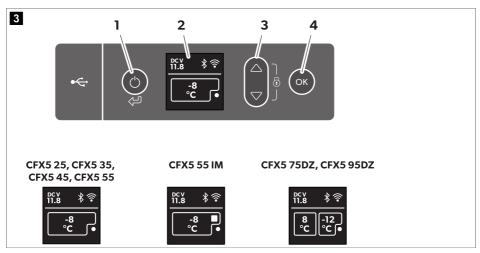
# Copyright

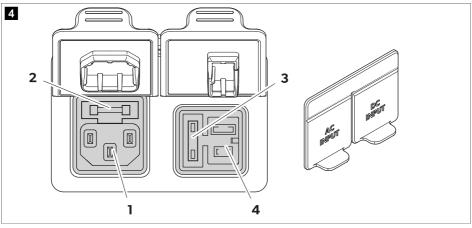
© 2024 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

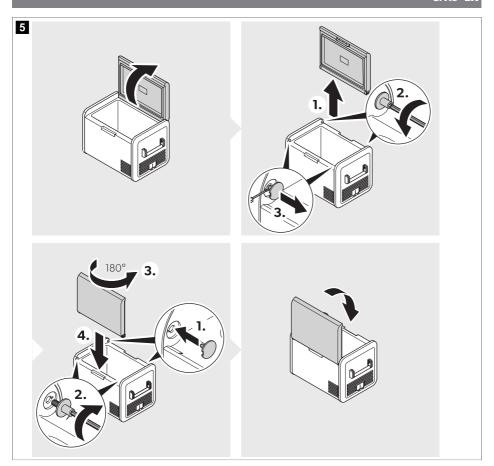
# **List of Figures**

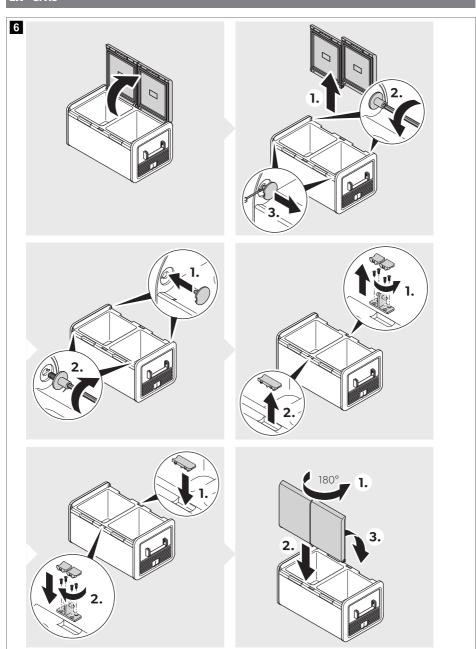


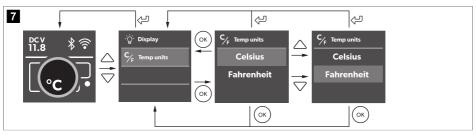


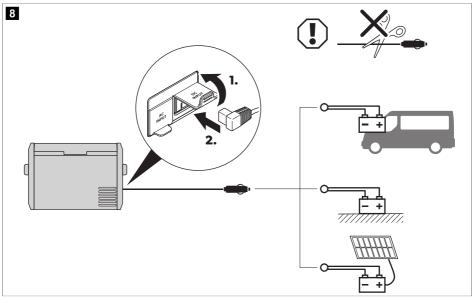


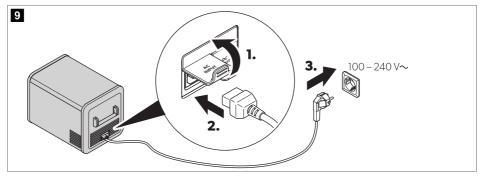




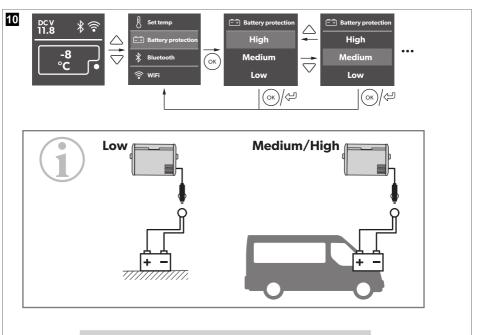




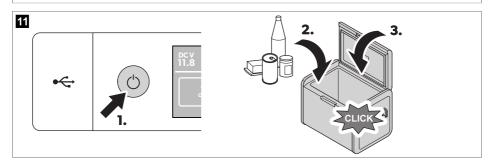


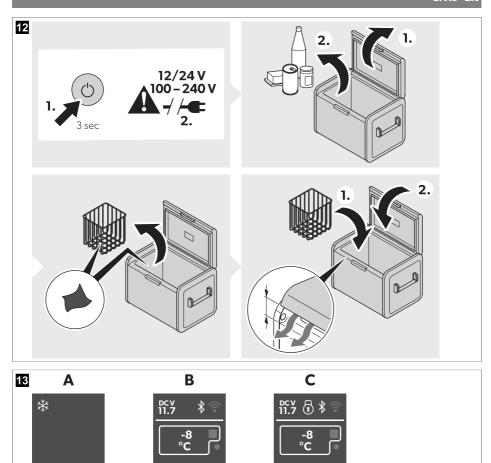


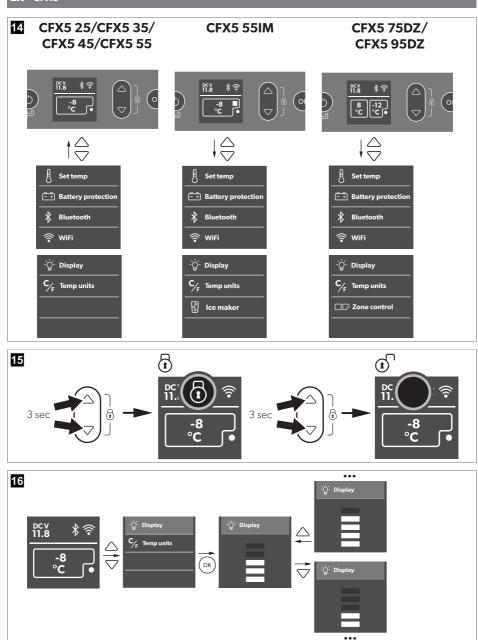
# EN CFX5

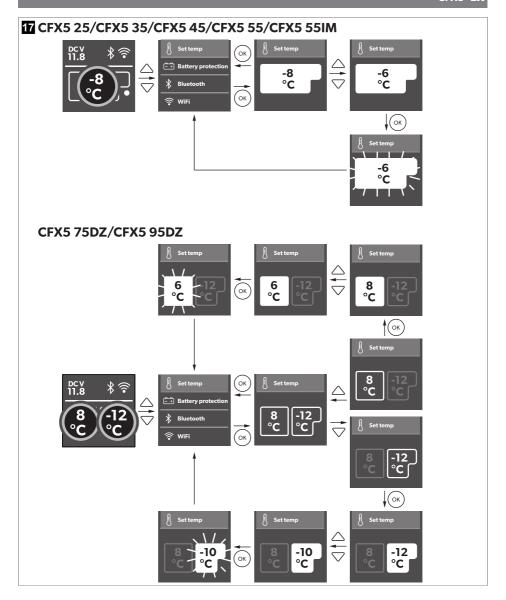


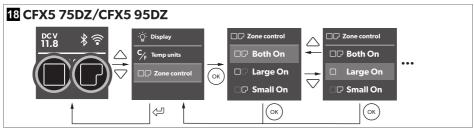
		Low	Medium	High
12 V	OFF ☐	10.1 V	11.2 V	11.8 V
+ -	ои 🗖	11.4 V	12.2 V	12.6 V
24 V	OFF ☐	21.5 V	24.1 V	24.6 V
+ -	ои 🗖	23.0 V	25.3 V	26.2 V

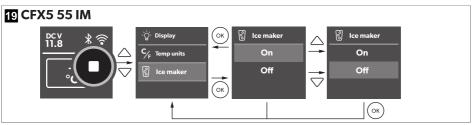


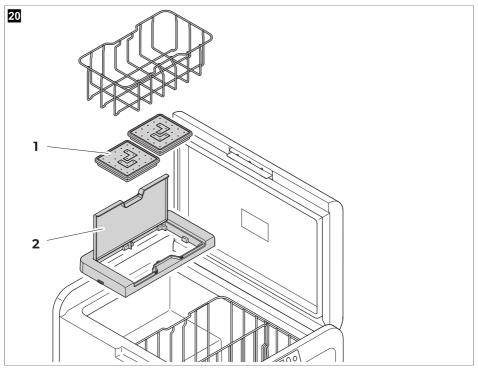


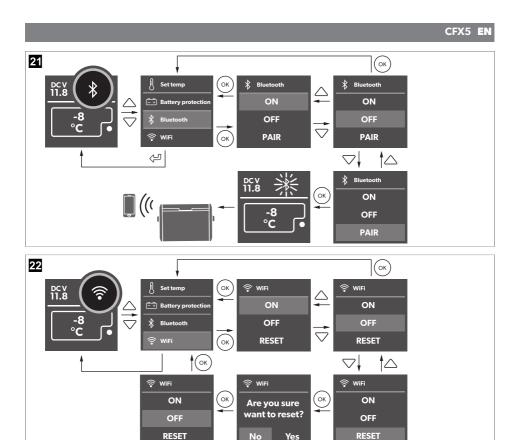


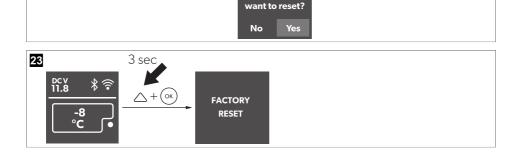












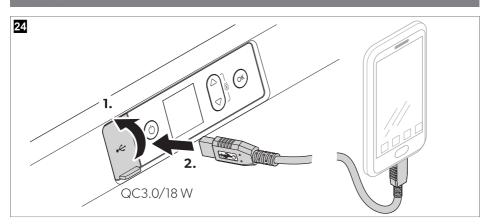
No

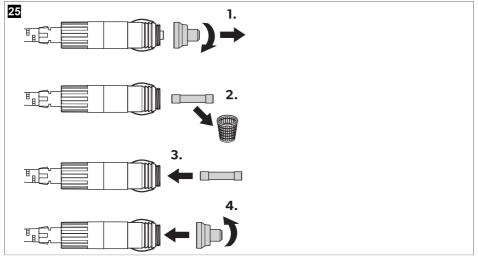
 $\nabla$ 🛜 WiFi

Are you sure

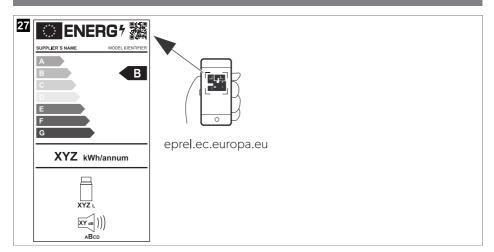
Yes

# EN CFX5









#### **Deutsch**

1	Wichtige Hinweise	37
2	Erklärung der Symbole	
3	Sicherheitshinweise	38
4	Erklärung der Symbole am Gerät	40
5	Lieferumfang	
6	Zubehör	40
7	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	41
8	Technische Beschreibung	41
9	Vor dem ersten Gebrauch	43
10	Betrieb	43
11	Reinigung und Pflege	49
12	Fehlersuche und Fehlerbehebung	
13	Garantie	52
14	Entsorgung	52
15	Technische Daten	52

# 1 Wichtige Hinweise

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise in diesem Produkthandbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß installieren und stets ordnungsgemäß betreiben und warten. Diese Anleitung MUSS bei dem Produkt verbleiben.

Durch die Verwendung des Produktes bestätigen Sie hiermit, dass Sie alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin dargelegten Bestimmungen verstanden haben und ihnen zustimmen. Sie erklären sich damit einwerstanden, dieses Produkt nur für den angegebenen Werwendungszweck und gemäß den Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweisen dieses Produkthandbuchs sowie gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften zu verwenden. Eine Nichtbeachtung der hierin enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise kann zu einer Verletzung Ihrer selbst und anderer Personen, zu Schäden an Ihrem Produkt oder zu Schäden an anderem Eigentum in der Umgebung führen. Dieses Produkthandbuch, einschließlich der Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise, sowie die zugehörige Dokumentation können Änderungen und Aktualisierungen unterliegen. Aktuelle Produktinformationen finden Sie unter documents dometic.com.

# 2 Erklärung der Symbole

Ein Signalwort kennzeichnet Sicherheits- und Sachschadensmeldungen und gibt zudem den Grad oder das Ausmaß der Gefährdung an.



#### GEFAHR!

Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zum Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



#### WARNUNG!

Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zum Tod oder schwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



#### **VORSICHT!**

Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zu geringer oder mittelschwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



#### **ACHTUNG!**

Kennzeichnet eine Situation, die zu Sachschäden führen kann, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



HINWEIS Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

#### 3 Sicherheitshinweise



#### **GEFAHR! Gefahr durch Stromschlag**

- > Bei Booten: Sorgen Sie bei Netzbetrieb unbedingt dafür, dass Ihre Stromversorgung über einen FI-Schutzschalter oder einen Fehlerstrom-Schutzschalter abgesichert ist. Die Installation muss, insbesondere in potentiell feuchten Bereichen, allen geltenden Installationsvorschriften entsprechen.
- Fassen Sie nie mit bloßen Händen an blanke Kabel. Dies gilt vor allem beim Betrieb am Wechselstromnetz.
- > Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass Zuleitung und Stecker trocken sind.



#### **WARNUNG!** Explosionsgefahr

Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie z. B. Sprühdosen mit brennbarem Treibgas, im Kühlgerät.



#### WARNUNG! Gefahr durch Stromschlag

- > Wenn das Kühlgerät sichtbare Beschädigungen aufweist, dürfen Sie es nicht in Betrieb nehmen.
- > Wenn das Netzkabel des Kühlgeräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von einem Kundendienst durch ein geeignetes Netzkabel oder eine geeignete Einheit ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- > Reparaturen an diesem Kühlgerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren entstehen.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die einen geeigneten Anschluss sicherstellt, insbesondere wenn das Gerät geerdet werden muss.



#### **WARNUNG!** Brandgefahr

- Achten Sie beim Aufstellen des Kühlgeräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- > Platzieren Sie keine Steckdosenleisten oder tragbare Stromversorgungen hinter dem Gerät.
- > Bei einer Beschädigung des Kühlkreislaufs:
  - Halten Sie offene Flammen und potenzielle Zündquellen vom Gerät fern.
  - · Lüften Sie den Raum gut.
  - Schalten Sie das Kühlgerät ab.
- > Bei Kühlgeräten mit dem Kältemittel R600a: Der Kühlkreislauf enthält eine kleine Menge an umweltfreundlichem, aber brennbarem Kältemittel. Das Kühlmittel schädigt nicht die Ozonschicht und trägt auch nicht zum Treibhauseffekt bei. Austretendes Kältemittel kann sich entzünden.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen am Gerätegehäuse oder in Einbaukonstruktionen frei von Hindernissen.
- > Benutzen Sie keine mechanischen Gegenstände oder anderen Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, außer wenn sie vom Hersteller dafür empfohlen werden.
- > Öffnen oder beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
- > Benutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlgerätes, außer wenn diese Geräte vom Hersteller dafür empfohlen -werden.



#### **WARNUNG!** Gesundheitsgefahr

 Dieses Kühlgerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese Personen beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Kühlgeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- > Kinder von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
- > Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- > Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



#### **VORSICHT! Gefahr durch Stromschlag**

- > Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass Zuleitung und Stecker trocken sind.
- > Trennen Sie das Kühlgerät von der Spannungsversorgung:
  - · vor jeder Reinigung und Pflege
  - · nach jedem Gebrauch



#### **VORSICHT!** Gesundheitsgefahr

- > Befolgen Sie folgende Hinweise, um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden:
  - Prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Kühlgeräts den Anforderungen der Lebensmittel entspricht, die gekühlt werden sollen.
  - Lebensmittel dürfen nur in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern gelagert werden.
  - Ein längeres Öffnen des Kühlgeräts kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Ablaufsysteme.
- > Wenn das Kühlgerät über längere Zeiträume leer bleibt:
  - Schalten Sie das Kühlgerät ab.
  - Tauen Sie das Kühlgerät ab.
  - · Reinigen und trocknen Sie das Kühlgerät.
  - Lassen Sie den Deckel offenstehen, um Schimmelbildung im Kühlgerät zu verhindern.



#### **ACHTUNG! Beschädigungsgefahr**

- > Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der vorhandenen Energieversorgung übereinstimmt.
- > Schließen Sie das Kühlgerät nur wie folgt an:
  - mit dem Gleichstromkabel an die Gleichstromversorgung im Fahrzeug
  - oder mit dem Wechselstromkabel an das Wechselstromnetz.
- > Ziehen Sie den Stecker nie am Anschlusskabel aus der Steckdose.
- > Wenn das Kühlgerät an eine Gleichstromsteckdose angeschlossen ist, trennen Sie das Kühlgerät und andere Verbraucher von der Fahrzeugbatterie, bevor Sie ein Schnellladegerät anschließen.
- > Wenn das Kühlgerät an eine Gleichstromsteckdose angeschlossen ist, trennen Sie das Kühlgerät oder schalten Sie es aus, wenn Sie den Motor abstellen. Sonst kann die Batterie entladen werden.
- > Das Kühlgerät ist für den Transport ätzender oder lösungsmittelhaltiger Stoffe nicht geeignet.
- > Die Isolierung des Kühlgeräts enthält brennbares Cyclopentan und erfordert ein besonderes Entsorgungsverfahren. Entsorgen Sie das Kühlgerät am Ende seiner Nutzungsdauer in einem entsprechenden Recyclingcenter.
- > Stellen Sie das Kühlgerät nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen (Heizung, direkte Sonneneinstrahlung Gasöfen usw.) auf.
- > Überhitzungsgefahr! Sorgen Sie dafür, dass auf allen Seiten des Kühlgeräts jederzeit ein Belüftungsabstand von mindestens 50 mm eingehalten wird. Halten Sie den Belüftungsbereich frei von jeglichen Gegenständen, die den Luftstrom zum Kühlaggregat behindern könnten. Verwenden oder lagern Sie das Kühlgerät nicht in geschlossenen Räumen oder Bereichen ohne oder mit nur geringer Belüftung.

- > Füllen Sie keine Flüssigkeiten oder Eis in den Innenbehälter.
- > Tauchen Sie das Kühlgerät nie in Wasser.
- > Schützen Sie das Kühlgerät und die Kabel vor Hitze und Nässe.
- > Das Kühlgerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.

# 4 Erklärung der Symbole am Gerät



Warnung! Brandgefahr/entflammbare Materialien

nier Destellen!

# 5 Lieferumfang

# Abb. 1 auf Seite 3

Pos. in 🖸 Abb. 1	Anzahl	Beschreibung
1	1	Kühlbox
2	1	Anschlusskabel für Gleichstrom-Anschluss
3	1	Anschlusskabel für Wechselstrom-Anschluss

# 6 Zubehör

Als Zubehör erhältlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Bezeichnung	ArtNr.	Modell
Schutzhülle		
PC25	9620012808	CFX5 25
PC35	9620012806	CFX5 35
PC45	9620012805	CFX5 45
PC55	9620012810	CFX5 55
		CFX5 55IM
PC75	9620012811	CFX5 75DZ
PC95	9620012807	CFX5 95DZ
Kühlschrankschiene		
SLD53545U	9620012454	CFX5 35
		CFX5 45
SLD55U	9620012455	CFX5 55
		CFX5 55IM
SLD75U	9620012456	CFX5 75DZ
SLD95100U	9620012457	CFX5 95DZ
Schnellverschluss-Befestigungskit		
QFK25	9600000166	CFX5 25
QFK3545	9600029599	CFX5 35

Bezeichnung	ArtNr.	Modell
		CFX5 45
Mobile Cooling App	_	passend für alle Modelle

Beachten Sie, dass die App in Ihrem Land möglicherweise nicht verfügbar ist.

# 7 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Kühlgerät eignet sich zum Kühlen von Lebensmitteln. Das Kühlgerät ist auch für den Einsatz in Fahrzeugen geeignet.

Das Kühlgerät ist für den Betrieb an einem Gleichstromnetz eines Fahrzeugs oder eines Boots, an einer Gleichstrom-Hilfsbatterie oder an einem Wechselstromnetz ausgelegt.

Das Kühlgerät ist für Camping oder ähnliche Freizeitaktivitäten geeignet.

Das Kühlgerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- Landwirtschaftliche Gebäude
- · Hotels, Motels und andere wohnungsähnliche Einrichtungen
- "Bed and Breakfast" u. ä.
- · Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Dieses Produkt ist nur für den angegebenen Verwendungszweck und die Anwendung gemäß dieser Anleitung geeignet.

Dieses Handbuch enthält Informationen, die für die ordnungsgemäße Installation und/oder den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts erforderlich sind. Installationsfehler und/oder ein nicht ordnungsgemäßer Betrieb oder eine nicht ordnungsgemäße Wartung haben eine unzureichende Leistung und u. U. einen Ausfall des Geräts zur Folge.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden am Produkt, die durch Folgendes entstehen:

- Unsachgemäße Installation oder falscher Anschluss, einschließlich Überspannung
- Unsachgemäße Wartung oder Verwendung von anderen als den vom Hersteller gelieferten Original-Ersatzteilen
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

Dometic behält sich das Recht vor, das Erscheinungsbild des Produkts und dessen technische Daten zu ändern.

# 8 Technische Beschreibung

Die Kühlung erfolgt durch einen wartungsarmen Kühlkreislauf mit Kompressor. Die umfassende Isolierung und der leistungsstarke Kompressor gewährleisten eine effiziente und schnelle Kühlung.

Das Kühlgerät ist für den mobilen Einsatz geeignet.

Das Kühlgerät kann auch in Umgebungsbedingungen eingesetzt werden, in denen es zu kurzzeitigen Neigungen von 30° kommt (z. B. Einsatz in Booten).

#### 8.1 Funktionsumfang

Netzteil mit Vorrangschaltung zum Anschluss an ein Wechselstromnetz

- Dreistufiger Batteriewächter zum Schutz der Fahrzeugbatterie, der das Gerät bei niedriger Batteriespannung automatisch abschaltet
- Display mit Temperaturanzeige in °C und °F
- Temperatureinstellung: In Schritten von 1 °C (1 °F)
- Integrierte Bluetooth- und WiFi-Funktion, somit über eine App steuerbar
- Klappbare Tragegriffe
- USB-Ladegerät für tragbare Geräte wie z. B. Mobiltelefone
- Herausnehmbarer Korbeinsatz
- Integrierter Flaschenöffner
- Nur CFX5 55IM: Eiswürfelbereiter

#### 8.2 Bedien- und Anzeigeelemente

Deckelverriegelungen ( Abb. 2)

Abb. 2 auf Seite 3

Bedienfeld ( Abb. 3)

Abb. 3 auf Seite 4

Position	Beschreibung	Erläuterung
1		Schaltet das Kühlgerät ein, wenn die Taste kurz gedrückt wird Schaltet das Kühlgerät aus, wenn die Taste drei Sekunden gedrückt wird Zum Hauptmenü zurückkehren
2	Display	AC: Wechselstromversorgung ist angeschlossen  DC V: Gleichstromversorgung ist angeschlossen
3		Drücken Sie auf ∠, um nach oben zu navigieren oder um den gewählten Wert zu erhöhen.  Drücken Sie auf ∠, um nach unten zu navigieren oder um den gewählten Wert zu verringern.  Durch gleichzeitiges Drücken von ∠ und ∠ für 3 s wird die Anzeige ver- oder entriegelt.
4	OK	Mit dieser Option wählen Sie ein Menü aus oder speichern den gewählten Wert.

Anschlussbuchsen ( Abb. 4)

Abb. 4 auf Seite 4

Position	Beschreibung	
1	1 Anschlussbuchse Wechselspannungsversorgung	
2	Halter Sicherung für Wechselstromkreis	
3	Abdeckung Sicherung für Gleichstromkreis	
4	4 Anschlussbuchse Gleichspannungsversorgung	

#### 9 Vor dem ersten Gebrauch



**HINWEIS** Bevor Sie das Kühlgerät in Betrieb nehmen, reinigen Sie es aus hygienischen Gründen innen und außen mit einem feuchten Tuch (siehe Reinigung und Pflege).

#### Deckelöffnungsrichtung umkehren

- > Um die Deckelöffnungsrichtung umzukehren, gehen Sie wie abgebildet vor:
  - CFX5 55, CFX5 55IM
    - Abb. 5 auf Seite 5
  - CFX575DZ, CFX5 95DZ
    - Abb. 6 auf Seite 6

#### Temperatureinheit wählen

- > Gehen Sie wie gezeigt vor:
  - Abb. 7 auf Seite 7

### 10 Betrieb

#### 10.1 Vermeidung von Lebensmittelverschwendung

Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte Folgendes

- > Halten Sie Temperaturschwankungen so gering wie möglich. Öffnen Sie das Kühlgerät nur so oft und so lange wie nötig. Lagern Sie Lebensmittel so, dass die Luft immer noch gut zirkulieren kann.
- > Passen Sie die Temperatur der Menge und Art der Lebensmittel an.
- > Lebensmittel nehmen leicht Gerüche auf und geben Gerüche oder Aromen ab. Lagern Sie Lebensmittel daher stets abgedeckt oder in geschlossenen Behältern bzw. Flaschen.

#### 10.2 Energie sparen

- > Wählen Sie einen gut belüfteten und vor Sonneneinstrahlung geschützten Stellplatz.
- > Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie im Gerät kühl halten.
- > Öffnen Sie das Kühlgerät nicht häufiger als nötig.
- > Lassen Sie das Kühlgerät nicht länger offen stehen als nötig.
- > Wenn das K\u00fchlger\u00e4t \u00e4ber einen Korb verf\u00fcgt: Um einen optimalen Energieverbrauch zu erreichen, positionieren Sie den Korb auf die gleiche Weise wie bei der Auslieferung.
- > Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob die Dichtung des Deckels noch richtig sitzt.
- > Vermeiden Sie eine unnötig tiefe Innentemperatur.

#### 10.3 Kühlgerät anschließen

#### An eine Gleichstromversorgung anschließen



#### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

Zum Schutz des Geräts verfügt das im Lieferumfang enthaltene Gleichstromkabel über eine Sicherung im Stecker. Entfernen Sie **nicht** den Gleichstromstecker mit der Sicherung. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Gleichstromkabel.

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 8 auf Seite 7

#### Anschluss an eine Wechselstromversorgung



#### **GEFAHR! Gefahr durch Stromschlag**

- > Hantieren Sie nie mit Steckern und Schaltern, wenn Sie nasse Hände haben oder mit den Füßen in der Nässe stehen.
- > Lassen Sie sich gegebenenfalls von einem Fachmann beraten.
- > Gehen Sie wie gezeigt vor:
  - Abb. 9 auf Seite 7

#### 10.4 Batterie-Computer verwenden

Das Kühlgerät ist mit einem Batteriewächter ausgestattet, der einen 3-stufigen Batterieschutz bietet. Der Batteriewächter verhindert eine übermäßige Entladung, wenn das Kühlgerät an eine Fahrzeug-Starterbatterie angeschlossen ist, oder maximiert die Nutzung einer Versorgungsbatterie.

Wird das Kühlgerät bei ausgeschalteter Zündung im Fahrzeug betrieben, schaltet sich das Kühlgerät selbstständig ab, sobald die Versorgungsspannung unter einen einstellbaren Wert abfällt. Das Kühlgerät schaltet sich wieder ein, sobald die Batterie auf die Wiedereinschaltspannung aufgeladen ist.



#### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

Die Batterie ist bei Abschalten durch den Batterie-Computer nicht mehr vollständig aufgeladen. Vermeiden Sie daher mehrmaliges Starten oder den Betrieb von Stromverbrauchern ohne längere Aufladephasen. Sorgen Sie dafür, dass die Batterie wieder aufgeladen wird.



**HINWEIS** Wenn das Kühlgerät von der Starterbatterie versorgt wird, wählen Sie den Batterie-Computer-Modus "HIGH". Wenn das Kühlgerät an eine Versorgungsbatterie angeschlossen ist, reicht der Batterie-Computer-Modus "LOW" aus.

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 10 auf Seite 8

#### 10.5 Kühlgerät benutzen



#### ACHTUNG! Überhitzungsgefahr

Stellen Sie jederzeit eine ausreichende Belüftung sicher, sodass die beim Betrieb entstehende Wärme abgeführt werden kann. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt werden. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät in ausreichendem Abstand zu Wänden oder Gegenständen steht, sodass die Luft zirkulieren kann.



#### ACHTUNG! Gefahr von Schäden durch zu niedrige Temperatur

Achten Sie darauf, dass sich nur Gegenstände bzw. Waren im Kühlgerät befinden, die auf die gewählte Temperatur gekühlt werden dürfen.



HINWEIS Bei Betrieb an einer Batterie:

- Bei einer Spannung von < 8 V schaltet sich das Display automatisch aus.
- Wenn die Spannung ≥ 8 V und ≤ 12 V beträgt, zeigt das Display möglicherweise "!ALERT Voltage low" an, je nach Einstellung des Batteriewächter-Modus.
- > Schalten Sie das Kühlgerät ein:
  - Abb. 11 auf Seite 8
- > Schalten Sie das Kühlgerät aus:
  - Abb. 12 auf Seite 9

#### 10.6 Display benutzen

#### Displaystati:

Abb. 13 auf Seite 9

Position	Beschreibung
A	Stand-By
В	Leerlauf
C	Verriegelt

#### Displayübersicht:

Abb. 14 auf Seite 10

#### Durch die Menüs navigieren

Das markierte Menü ist ausgewählt.

- > Drücken Sie /, um nach oben zu navigieren.
- > Drücken Sie 💙, um nach unten zu navigieren.

#### Ein Menü auswählen

> Drücken Sie (a), um das gewünschte Menü auszuwählen.

#### Einstellungen ändern

Der markierte Wert oder die markierte Einstellung ist ausgewählt.

- > Drücken Sie 🔨, um den gewählten Wert zu erhöhen oder die vorherige Einstellung zu wählen.
- > Drücken Sie √, um den gewählten Wert zu verringern oder die nächste Einstellung zu wählen.

#### Zum vorherigen Menü zurückkehren

> Drücken Sie 🔑, um zum vorherigen Menü zurückzukehren, ohne zu speichern.

#### 10.7 Display ver- und entriegeln

> Durch gleichzeitiges Drücken von 🛆 und 🔽 für 3 s wird die Anzeige ver- oder entriegelt.

Abb. 15 auf Seite 10

#### 10.8 Displayhelligkeit einstellen

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 16 auf Seite 10

#### 10.9 Temperatur einstellen

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 17 auf Seite 11

#### 10.10 Ein Fach aus- oder einschalten (nur CFX5 75DZ, CFX5 95DZ)

Sie können jede Zone einzeln oder beide aktivieren.

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 18 auf Seite 12

#### 10.11 Eiswürfelbereiter verwenden (nur CFX5 55IM)



#### **HINWEIS**

- Unabhängig von der Temperatureinstellung des Hauptfachs ist die Eiswürfelbereiterzone für die Herstellung von Eiswürfeln ausgelegt, wenn der Eiswürfelbereiter eingeschaltet ist.
- Der Energieverbrauch des Kühlgeräts steigt mit eingeschaltetem Eisbereiter. Deshalb sollten Sie den Eisbereiter ausschalten, wenn er nicht benötigt wird.
- > Die Werkseinstellung für den Eisbereiter ist AUS.

Tipps zur Benutzung des Eiswürfelbereiters

- Der Eiswürfelbereiter macht nach dem Einschalten einige Stunden lang schnell Eis und geht dann automatisch in einen Eiserhaltungsmodus über, um den Energieverbrauch zu reduzieren. Wenn mehrere Eisportionen so schnell wie möglich benötigt werden, können Sie den Eiswürfelbereiter durch Aus- und Wiedereinschalten wieder in den Schnelleisbereitungsmodus versetzen. Wiederholen Sie dies nach Bedarf.
- Niedrig eingestellte Gefriertemperaturen im Hauptfach können bei hohen Umgebungstemperaturbedingungen mit eingeschaltetem Eiswürfelbereiter nicht gehalten werden.
- > Gehen Sie wie gezeigt vor, um den Eiswürfelbereiter ein- oder auszuschalten:

Abb. 19 auf Seite 12

#### Eisschale mit Trinkwasser füllen

> Nehmen Sie die Eisschalen ( Abb. 20 1) aus dem Eiswürfelbereitergehäuse ( Abb. 20 2) heraus.

Abb. 20 auf Seite 12

#### Eiswürfel entnehmen



#### **HINWEIS**

Das Entfernen kann bei hoher Luftfeuchtigkeit zusätzliche Kraft mit zwei Händen erfordern, da dies zu einer Eisbindung unter den Eisschalen führen kann.

- 1. Öffnen Sie den Deckel des Eiswürfelbereitergehäuses und heben Sie ihn unter die Vorderseite der Eisschalen an.
- 2. Entfernen Sie die Eisschalenabdeckungen und drehen Sie die Schalen, um die Eiswürfel freizugeben.

#### Eiswürfelbereitergehäuse entfernen

Das Eiswürfelbereitergehäuse kann zur Reinigung oder bei Nichtgebrauch abgenommen werden, um den nutzbaren Raum im Inneren des Kühlgeräts zu vergrößern.

- > Heben Sie das Gehäuse an einem Ende an, bis die Lasche ausrastet, und entfernen Sie es dann.
- Zum Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vorgehen, indem die Laschen nach unten gedrückt werden, um in der Position einzurasten.

#### Eiswürfelbereiter reinigen und trocknen

- > Bei Nichtgebrauch reinigen und trocknen Sie die Eisschalen und das Innere des Eiswürfelbereiters, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- > Reinigen Sie die Eiswürfelschalen nach längerer Nichtbenutzung mit einer milden Spülmittellösung und spülen Sie sie vor der Verwendung mit sauberem Wasser ab.

#### 10.12 Verwendung von Bluetooth und Wi-Fi

#### Herunterladen der Mobile Cooling App

Das Kühlgerät kann über Bluetooth oder Wi-Fi mithilfe einer App überwacht und gesteuert werden, die Sie auf einem kompatiblen Gerät installieren können.



Mobile Cooling App herunterladen.

#### Bluetooth-Signal einstellen und Verbindung zur App herstellen

Das Kühlgerät kann über Bluetooth überwacht und gesteuert werden. Koppeln Sie dazu das Kühlgerät mit dem Bluetooth-Gerät.



#### **HINWEIS**

- Das Koppeln muss innerhalb der Mobile Cooling App erfolgen, nicht in den Geräteeinstellungen.
- Für die Bluetooth-Verbindung ist kein Passwort erforderlich.
- > Gehen Sie wie gezeigt vor:
  - Abb. 21 auf Seite 13

#### Einstellen des Wi-Fi-Signals

- > Gehen Sie wie gezeigt vor:
  - Abb. 22 auf Seite 13

#### **Bluetooth und Wi-Fi verwenden**

- > Befolgen Sie die Anweisungen in der Mobile Cooling App.
- Die Bluetooth- oder Wi-Fi-LED leuchtet, wenn die Kühlbox verbunden ist.

#### 10.13 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Mit der Rücksetzfunktion werden alle Displaymenü- und App-Felder auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückgesetzt.

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 23 auf Seite 13

#### 10.14 USB-Anschluss für Spannungsversorgung

Sie können den USB-Anschluss zum Laden von Kleingeräten (z. B. Mobiltelefone und MP3-Player) nutzen.



**HINWEIS** Stellen Sie sicher, dass das an den USB-Anschluss angeschlossene Kleingerät für den Betrieb bei  $5 \, \text{V}/2,5 \, \text{A}$  geeignet ist.

> Gehen Sie wie gezeigt vor:

Abb. 24 auf Seite 14

#### 10.15 Kühlgerät abtauen

Luftfeuchtigkeit kann sich im Innenraum des Kühlgeräts als Reif niederschlagen, der die Kühlleistung verringert.



#### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

Verwenden Sie nie harte oder spitze Werkzeuge zum Entfernen von Eisschichten oder zum Lösen festgefrorener Gegenstände.

Gehen Sie wie folgt vor, um das Kühlgerät abzutauen:

- 1. Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kühlgerät.
- 2. Legen Sie die Gegenstände in ein anderes Kühlgerät, um sie kühl zu halten.
- 3. Schalten Sie das Kühlgerät ab.
- 4. Lassen Sie den Deckel geöffnet.
- 5. Wischen Sie das Tauwasser auf.

#### 10.16 Wechselstromsicherung austauschen



#### **GEFAHR! Gefahr durch Stromschlag**

Trennen Sie das Gerät vor dem Austauschen der Gerätesicherung von der Spannungsversorgung und ziehen Sie das Anschlusskabel ab.

- 1. Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung des Geräts.
- 2. Entfernen Sie das Stromkabel.
- 3. Hebeln Sie den Sicherungseinsatz ( Abb. 4 2) z. B. mit einem Schraubendreher heraus.
- Tauschen Sie die defekte Glassicherung gegen eine neue Sicherung desselben Typs mit demselben Wert (flink, 4 A, 250 V) aus.
- 5. Drücken Sie den Sicherungseinsatz wieder in das Gehäuse.
- 6. Verbinden Sie das Gerät wieder mit der Spannungsversorgung.

#### 10.17 Sicherung für Gleichstromkreis ersetzen

- 1. Trennen Sie das Kühlgerät von der Spannungsversorgung.
- 2. Hebeln Sie den Sicherungsdeckel ( Abb. 4 3) mit einem Schraubendreher heraus.
- 3. Drehen Sie den Sicherungsdeckel um und entfernen Sie die defekte Flachstecksicherung mit einem Haken.
- 4. Setzen Sie eine neue Sicherung desselben Typs mit demselben Wert ein.
  - CFX5 25, CFX5 35, CFX5 45, CFX5 55, CFX5 55IM: 10 A
  - CFX5 75DZ, CFX5 95DZ: 15 A
- 5. Setzen Sie den Sicherungsdeckel wieder ein.
- 6. Verbinden Sie das Kühlgerät wieder mit der Spannungsversorgung.

#### 10.18 Sicherung im Gleichstromstecker ersetzen

> Tauschen Sie die defekte Sicherung gegen eine neue Sicherung desselben Typs mit demselben Wert aus, wie angegeben.

#### Abb. 25 auf Seite 14

- CFX5 25, CFX5 35, CFX5 45, CFX5 55, CFX5 55IM: 10 A
- CFX5 75DZ, CFX5 95DZ: 15 A

#### 10.19 Lichtleiterplatte wechseln



#### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

Die Lampe darf nur durch den Hersteller, einen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

# 11 Reinigung und Pflege



#### **VORSICHT! Gefahr durch Stromschlag**

Stellen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten sicher, dass das Kühlgerät von der Stromversorgung getrennt ist.



#### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

- > Reinigen Sie das Kühlgerät niemals unter fließendem Wasser oder in Spülwasser.
- > Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder harten Gegenstände zur Reinigung.
- > Reinigen Sie das Gerät innen und außen gelegentlich mit einem feuchten Tuch.
- > Stellen Sie sicher, dass die Be- und Entlüftungsöffnungen des Kühlgeräts frei von Staub und Verunreinigungen sind, damit die beim Betrieb entstehende Wärme abgeführt werden kann und das Kühlgerät keinen Schaden nimmt.

# 12 Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Das Gerät ist nicht funktionsfähig (Gleichstrommodus, Zündung ein).	Die Gleichstromsteckdose führt keine Spannung.	Bei den meisten Fahrzeugen muss der Zündschalter eingeschaltet sein, damit die Gleichstromsteck- dose Spannung führt.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
	Die Gleichstromsteckdose ist verschmutzt. Das hat einen schlechten elektrischen Kontakt zur Folge.	> Wenn der Gerätestecker in der Gleichstromsteckdose sehr warm wird, muss entweder die Gleich- stromsteckdose gereinigt werden oder der Stecker ist möglicherwei- se nicht richtig zusammengebaut.
	Die Sicherung des Gleichstromsteckers ist durchgebrannt.	> Ersetzen Sie die defekte Sicherung im Gleichstromstecker (siehe Siche rung im Gleichstromstecker erset zen).
	Die Gerätesicherung für den Gleichstromkreis ist durchgebrannt.	> Tauschen Sie die Gerätesicherung für den Gleichstromkreis aus, siehe Sicherung für Gleichstromkreis er setzen.
	Die Fahrzeug-Sicherung ist durchgebrannt.	> Tauschen Sie die Sicherung der Gleichstromsteckdose des Fahr- zeugs aus. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Fahr- zeugs.
Das Gerät ist nicht funktionsfähig (Wechselstrommodus).	Die Wechselspannungssteckdose führt keine Spannung.	> Versuchen Sie es an einer anderen Steckdose.
	Die Gerätesicherung für den Wechselstromkreis ist durchgebrannt.	> Tauschen Sie die Gerätesicherung für den Wechselstromkreis aus, sie- he Wechselstromsicherung austau schen.
	Das integrierte Netzteil ist defekt.	Die Reparatur kann nur von einem zugelassenen Kundendienstbetrieb durchgeführt werden.
Das Display reagiert nicht auf Tastendrücke.	Das Display ist gesperrt.	> Entsperren Sie das Display, siehe Display ver- und entriegeln.
Die App kann das Gerät nicht steuern.	Bluetooth oder Wi-Fi ist nicht verbunden.	> Stellen Sie eine Verbindung zu Bluetooth (siehe Bluetooth-Signal einstellen und Verbindung zur App herstellen) oder Wi-Fi her (siehe Ein stellen des Wi-Fi-Signals).
Das Display zeigt eine Warnmeldung oder einen Warncode an.	-	> Siehe folgende Tabellen.

# 12.1 Warnmeldungen

Beispiel:

# Abb. 26 auf Seite 14

Warnmeldung	Beschreibung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
!ALERT - Lid open > 3 min Deckel mehr als 3 min geöffnet	Deckel nicht vollständig ver- riegelt	Prüfen, ob der Deckel voll- ständig verriegelt ist	
		Interner Fehler	Inspektion durch eine zuge- lassene Reparaturwerkstatt er- forderlich

Warnmeldung	Beschreibung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
!ALERT - Voltage low	Das Gerät hat aufgrund von Unterspannung den Gleich- strombetrieb eingestellt	Unzureichende Versorgungs- spannung	Auf Spannungsabfall von der Batterie zur Steckdose prüfen und ggf. Verdrahtungsstärke erhöhen
		Batteriespannung zu niedrig	Batterie prüfen und bei Bedarf aufladen
		Der Batteriewächter ist zu hoch eingestellt	Eine niedrigere Einstellung für den Batteriewächter wählen
	Das Gerät hat aufgrund einer anomal hohen Spannung von > 31,5 V den Gleichstrom- betrieb eingestellt (unge- wöhnliches Ereignis – nur zum Schutz der Elektronik – ver- wendet dieselbe Alarmmel- dung wie oben beschriebe- nes Unterspannungsereignis)	Gleichstromversorgungs- spannung nicht gemäß Spezi- fikation	Sicherstellen, dass die Spezifi- kation für die Gleichstromver- sorgungsspannung mit dem Typenschild übereinstimmt
		Fehler in Bezug auf die Versorgungsspannung	Prüfen Sie die Gleichspan- nungsversorgung und repa- rieren oder ersetzen Sie sie, wenn sie defekt ist
		Interner Fehler	Inspektion durch eine zuge- lassene Reparaturwerkstatt er- forderlich

# 12.2 Warncodes

Beispiel: 🖸 Abb. 26

Warncode	Störung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
!WARNING 01	Offener Stromkreis NTC, SZ und DZ GROSS		Inspektion durch eine zuge- lassene Reparaturwerkstatt er-
!WARNING 02	Kurzschluss NTC, SZ und DZ GROSS		forderlich
!WARNING 11	Offener Stromkreis NTC, DZ KLEIN	_	
!WARNING 12	Kurzschluss NTC, SZ KLEIN	_	
!WARNING 03/43	Kommunikationsfehler	l min ausschalten, dar starten. Wenn das Pro weiter besteht, ist eine spektion durch eine au	Das Gerät für mindestens
!WARNING 09	DZ-Ventil oder Eiswürfelberei- ter-Ventil defekt		1 min ausschalten, dann neu starten. Wenn das Problem weiter besteht, ist eine In- spektion durch eine autorisier- te Werkstatt erforderlich.
!WARNING 32	Überstrom des Lüfters	Interner Fehler	Das Gerät für mindestens
!WARNING 33	Kompressorstart fehlgeschlagen		5 min ausschalten, dann neu starten. Wenn das Problem weiter besteht, ist eine In- spektion durch eine autorisier- te Werkstatt erforderlich.

Warncode	Störung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
!WARNING 34	Kompressordrehzahl niedrig	Hohe Umgebungstempe-	Das Gerät für mindestens
!WARNING 35	Übertemperatur des Reglers	<ul> <li>ratur</li> <li>Entlüftungsöffnung verstopft oder unzureichender Abstand</li> <li>Interner Fehler</li> </ul>	<ul> <li>30 min ausschalten oder an einen kühleren Standort stellen, dann neu starten.</li> <li>Entlüftungsöffnungen frei- legen</li> <li>Inspektion durch eine zu- gelassene Reparaturwerk- statt erforderlich</li> </ul>

#### 13 Garantie

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an die Niederlassung des Herstellers in Ihrem Land (siehe dometic.com/dealer) oder an Ihren Fachhändler.

Bitte senden Sie bei einem Reparatur- bzw. Garantieantrag folgende Unterlagen mit dem Gerät ein:

- eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum
- · einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung

Bitte beachten Sie, dass eigenständig oder nicht fachgerecht durchgeführte Reparaturen die Sicherheit gefährden und zum Erlöschen der Garantie führen können.

# 14 Entsorgung



Verpackungsmaterial recyceln: Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in den entsprechenden Recycling-Müll.



#### WARNUNG! Gefahr des Einschließens von Kindern

Entfernen Sie vor der Entsorgung Ihres alten Kühlgeräts den Deckel. Die Körbe im Kühlgerät belassen, damit Kinder nicht einfach hineinsteigen können.



Recycling von Produkten mit nicht auswechselbaren Batterien, wiederaufladbaren Batterien oder Leuchtmitteln:

- Wenn das Produkt nicht auswechselbare Batterien, wiederaufladbare Batterien oder Leuchtmittel enthält, brauchen Sie diese vor der Entsorgung nicht zu entfernen.
- Wenn Sie das Gerät endgültig entsorgen möchten, informieren Sie sich bitte bei Ihrem Wertstoffhof vor Ort oder bei Ihrem Fachhändler, wie dies gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften zu tun ist.
- Das Produkt kann kostenlos entsorgt werden.

# 15 Technische Daten



**HINWEIS** Die unter "Kühlleistung" angegebene Mindesttemperatur kann erreicht werden, wenn die Umgebungstemperatur über 32 °C liegt.







rruiding/ Zertilikate.

Beachten Sie die EPA-Verwendungsbedingungen.

	CFX5 25
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 V∼ 240 V∼
Nennstrom	12 V <del>:</del> 9,2 A
	24 V==: 4,2 A
	100 V~: 1,1 A
	240 V~: 0,46 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Lautstärke	25 L
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	15 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen $B \times T \times H$ (inkl. Griffe):	342 mm × 569 mm × 420 mm
Gewicht	16 kg

	CFX5 35
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 V∼ 240 V∼
Nennstrom	12 V <del></del> : 8,9 A
	24 V==: 3,8 A
	100 V~: 1 A
	240 V~: 0,41 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Lautstärke	36 L

	CFX5 35
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	17 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen B x T x H (inkl. Griffe):	398 mm × 694 mm × 407 mm
Gewicht	19,8 kg

	CFX5 45
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 V∼ 240 V∼
Nennstrom	12 V <del>:</del> 9,4 A
	24 V==: 4,1 A
	100 V~: 1,06 A
	240 V~: 0,44 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Lautstärke	46 L
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	20 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz

	CFX5 45
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen B x T x H (inkl. Griffe):	398 mm × 694 mm × 476 mm
Gewicht	21,7 kg

	CFX5 55
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 V∼ 240 V∼
Nennstrom	12 V≕: 9,6 A
	24 V: 4,2 A
	100 V~: 1,08 A
	240 V~: 0,46 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Gesamtinhalt	55 L
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	22 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen $B \times T \times H$ (inkl. Griffe):	720 mm × 455 mm × 480 mm
Gewicht	23,8 kg

	CFX5 55IM
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 √~ 240 √~
Nennstrom	12 V: 9,6 A
	24 V==: 4,2 A
	100 V~: 1,08 A
	240 V~: 0,46 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Gesamtinhalt	55 L
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	22 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen $B \times T \times H$ (inkl. Griffe):	720 mm × 455 mm × 480 mm
Gewicht	25 kg

	CFX5 75DZ
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 V∼ 240 V∼
Nennstrom	12 V <del></del> : 9,8 A
	24 V: 4,6 A
	100 V~: 1,1 A
	240 V~: 0,47 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Gesamtinhalt	75 L (45 L/30 L)

	CFX5 75DZ
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	27 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen B x T x H (inkl. Griffe):	892 mm × 495 mm × 472 mm
Gewicht	31,1 kg

	CFX5 95DZ
Anschlussspannung	12 V / 24 V
	100 √~ 240 √~
Nennstrom	12 V: 10,4 A
	24 V==: 4,7 A
	100 V~: 1,22 A
	240 V~: 0,51 A
Kühlleistung	20 °C − 22 °C
Klimaklasse	N, T
Gesamtinhalt	94 L (55 L/39 L)
Umgebungstemperatur	16 °C 43 °C
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	30 g
Frequenzbereich	WiFi: 2400 MHz 2483,5 MHz
	Bluetooth/BLE: 2400 MHz 2483,5 MHz
Frequenzbereich (WiFi)	2,4 GHz

	CFX5 95DZ
HF-Ausgangsleistung	WiFi: 19,91 dBm (802.11b),
	19,91 dBm (802.11g),
	19,91 dBm (802.11n),
	Bluetooth: 11,23 dBm
	Bluetooth LE: 11,23 dBm
Abmessungen B x T x H (inkl. Griffe):	962 mm × 530 mm × 472 mm
Gewicht	33,3 kg

Hiermit erklärt Dometic, dass der Funkgerätetyp CFX5 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: documents.dometic.com

Weitere Produktdaten sind über den QR-Code auf dem Energielabel oder unter eprel.ec.europa.eu abrufbar.

Abb. 27 auf Seite 15



dometic.com

# YOUR LOCAL DEALER

dometic.com/dealer

# YOUR LOCAL SUPPORT

dometic.com/contact

# YOUR LOCAL SALES OFFICE

dometic.com/sales-offices

2024-0

145104376

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of: **DOMETIC GROUP AB** • Hemvärnsgatan 15 • SE-17154 Solna • Sweden